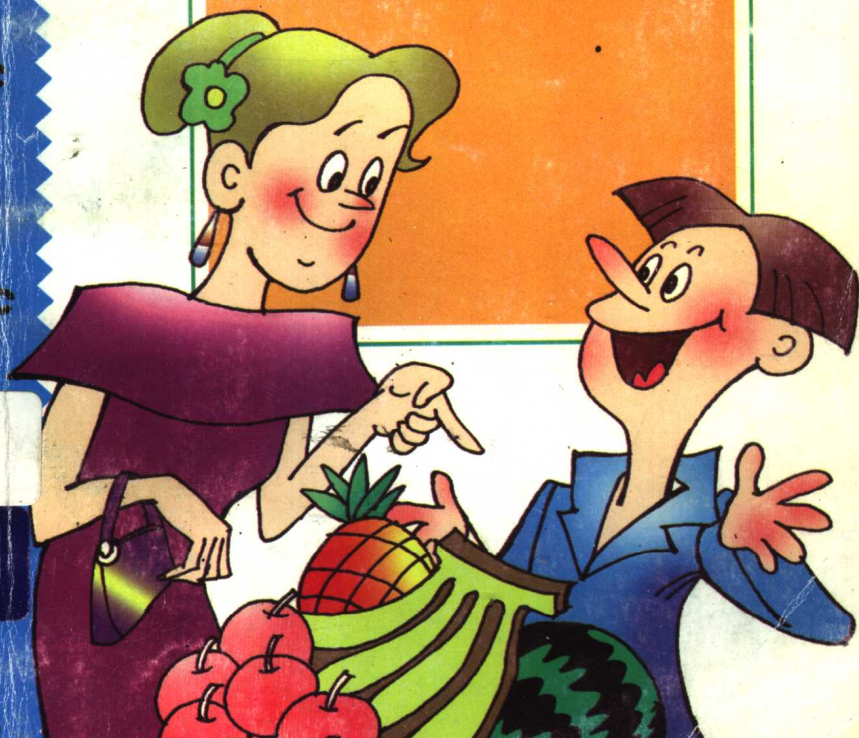


趣味英语丛书

天津教育出版社

英语 学习趣谈

陈锡麟 主编



● 趣味英语丛书 ●

英语学习趣味

编写
陈锡麟

天津教育出版社

趣味英语丛书
英 语 学 习 趣 谈
陈锡麟 编写

*

天津教育出版社出版、发行

(天津市张自忠路 189 号)

邮政编码: 300020

新华书店经销

天津新华印刷二厂印刷

*

787×1092 毫米 32 开 4.5 印张 94 千字

2000 年 8 月第 3 版

2000 年 8 月第 4 次印刷

印数 21001—25000

ISBN 7-5309-1418-9
G·1133 定价: 5.50 元

前 言

英语对中国学生来说确实并不容易。由于汉语的干扰,往往使英语语音、语法、词汇和交际应答等难以顺利地为我们接受。本书就是从中国学生学英语的实际出发,讨论一些英语中比较容易混淆的问题,同时也适当介绍一些英语中的趣事,使学生既解决困难,又开拓视野,引发起学习英语的兴趣。所以,《英语学习趣谈》既是一本学习指导书,也是一本有关英语学习方法及英语知识的趣味读物。

本书共收集了四十篇短文,分别讨论一些语音、语法、词汇、交际功能及其它相关知识,并对理解和表达英语等各方面的学习方法各有介绍。希望读者从阅读中能得到启迪,促进英语学习。本书适宜于初中及初中以上水平的读者阅读。

由于是漫谈,不免会挂一漏万,涉及的话题也不可能讨论得很深。如有疏漏不当之处,谨请读者指正为感。

陈锡麟

目 录

一、 英文词的拼写和读音.....	1
二、 英语中的“我”、“你”、“他”.....	4
三、 谈英美人的姓名.....	7
四、 名词的复数形式	10
五、 数和量	13
六、 动词的变形及其它	15
七、 有关 have 的问题	19
八、 两类动词词组	22
九、 从 marry 一词谈学习动词	26
十、 讨论几个情态动词	29
十一、 oneself 的两种用法	32
十二、易混淆的形容词和副词	35
十三、“以前”和“以后”	38
十四、谈英语介词	40
十五、讨论几个连接词	43
十六、国家、民族和语言.....	46
十七、说天气	49
十八、用途广泛的 Thank you	52
十九、交际用语及应答	54
二十、从“你几岁？”谈起.....	59

二十一、谈词义	61
二十二、不要忽略词性	65
二十三、同形异义词	68
二十四、同音异形词	71
二十五、词缀帮助你举一反三	74
二十六、英语中的同义词	77
二十七、注意词的搭配	81
二十八、英国词和美国词	84
二十九、英语成语趣谈(1).....	88
三十、英语成语趣谈(2).....	92
三十一、英语成语趣谈(3).....	97
三十二、英语成语趣谈(4)	100
三十三、从颜色说起.....	104
三十四、说说比喻.....	107
三十五、学一些英语谚语.....	110
三十六、动物和英语谚语.....	115
三十七、词语“进口”和“出口”.....	119
三十八、学会用几种形式表达一个意思.....	123
三十九、英语中的省略和简化.....	129
四十、句子的繁与简.....	133

一、英文词的拼写和读音

英文词的形和音之间并没有固定的对应规律,所以能读的词不一定能拼写正确,看到一个词也不一定读得出来。这种麻烦困扰过所有学英语的人。从道理上说, know 和 show、throw 等词的字母组合-ow 读成[əu],那么 cow 就不应该读成[kau]了;同样,按照 lead、seat、meat 和 wheat 等词的共同发音规则,那么就没有道理把 dead 和 head 中的-ea 读成[e]了。可是,我们无法按照这些规则来要求英美人改变已经养成的习惯。所以,语音规则都只能相对地有效,不能覆盖全部的英文词。初中课本里讲述到一个法国人买咳嗽药水,对店员说 cough 一词时误读成 cow 的发音,因而那位英国店员只知是“母牛”而不知道他指的是“咳嗽”。这个例子有趣地说明英文词确是够麻烦的。

为了帮助学英语的人正确发音,必须学习音标和读音规则。词典上每个词都有音标,照着音标读就万无一失了。不过英语词的形和音之间还是有着某些基本可行的规律可循的,这些就是我们平时所讲的读音规则,如开音节和闭音节的规则,以及某些字母组合的规则。凡符合这些规则的词,就不再需要音标的帮助了,这样就简便了许多。

开音节和闭音节的规则适用于单音节或重读音节的元音字母。例如:

a	[ei]	name	place
	[æ]	bad	fact
e	[i:]	me	'secret
	[e]	red	met
i	[ai]	like	wife
	[i]	fit	sick
o	[əu]	go	rode
	[ɔ]	cross	box
u	[ju:]	future	mute
	[ʌ]	judge	'rubber

字母组合的读音规则很多,最基本的是:

ar	[ɑ:]	'party	dark
er	[ə:]	her	'service
ir	[ə:]	'dirty	shirt
or	[ɔ:]	'order	for
ur	[ə:]	burn	hurt
kn	[n]	knee	know
ch	[tʃ]	chair	bench
ee	[i:]	wheel	meet
ea	[i:]	read	seat
	[e]	head	dead

a 在 -ss, -sk, st, n 前读 [ɑ:] 如: class, ask, master, chance

a 在 -ll, -lk 前读 [ɔ:] 如: all, talk

然而,我们应该清楚地看到,确有许多读音很特殊的词,它们并不受任何规则的束缚。例如:

pretty [ˈprɪti] (不读 [e])

<u>bury</u>	['beri]	(不读[ə:])
<u>stomach</u>	['stʌmək]	(不读[tʃ])
<u>police</u>	[pə'li:s]	(不读[ai])
<u>war</u>	[wɔ:]	(不读[ɑ:])
<u>move</u>	[mu:v]	(不读[əu:])
<u>calm</u>	[kɑ:m]	(不读[ɔ:])

正确的观点只能是：不可不信，不可全信。

另外，还应该特别注意某些词里个别字母不发音，拼写时不可遗漏。例如：

write	[rait]	(w 不发音)
hour	[aʊə]	(h 不发音)
autumn	[ɔ:'təm]	(n 不发音)
island	['aɪlənd]	(s 不发音)
lamb	[læm]	(b 不发音)

有时一个重音的变化，会影响一个词的词义和词性，这时单词重音就显得更加举足轻重了。例如：

present	['prezənt]	<i>n.</i> 礼物； <i>adj.</i> 出席的；现在的
	[pri'zent]	<i>v.</i> 呈上
object	['ɒbdʒɪkt]	<i>n.</i> 物体
	[ɒb'dʒekt]	<i>v.</i> 反对
record	['rekɔ:d]	<i>n.</i> 记录
	[ri'kɔ:d]	<i>v.</i> 记录
increase	['ɪnkri:s]	<i>n.</i> 增加
	[ɪn'kri:s]	<i>v.</i> 增加

总之，单词的读音和拼写之间既有联系，又无绝对规律，关键在于积累，然后才能触类旁通。

二、英语中的“我”、“你”、“他”

英语中的人称代词比较复杂,因为它们有主格、宾格和所有格之分,不能随便混用。如果代词用错了,会构成大笑话,我们谁也不能容忍像“Me want to eat the cake.”或“I gave he a book.”那样的错误。可是有时我们会碰上一些“文理不通”的现象,按理来说,确是可以指责一番,然而却是正确的句子。请看:

1. A: Who is it?
B: It's me. (不是 It's I.)
2. A: I like music very much.
B: Me too. (不是 I too.)

这两个例子中的宾格词 me 从语法上看都应该是主格的,可是就不能改成为 I. 这似乎有些不讲道理,但是习惯上都这样沿用了,只能因循守旧。又如:

3. She took up the dog in her arms and gave him a piece of meat.

(她把狗抱在怀里,给它吃一块肉。)

4. She put down her baby on the bed. It fell asleep soon.

(她把婴孩放在床上,孩子很快就睡着了。)

这两句中的人称代词都用得不合情理:把狗称为 him,而把孩子却用 it 来代替。英语里把动物当作家人对待是常有的

事,为了表示亲热,就称为 he(或 him)和 she(或 her)。另一方面,婴孩却往往用 it 来代替,不必说 he 或 she,这或许是因为孩子太小,不必去辨别是男是女了。

5. He looked at his new car with a smile, and drove her into the garage.

(他微笑着看了一下他的新车,把它开进了车库。)

6. We bought a boat and painted her green.

(我们买了一只小船,把它漆成绿色。)

英语语法中把国家和船只等视为阴性,用代词时就用 she 或 her。现代英语中常把汽车也和船只等同起来,所以这两个例句中用 her 来代替车和船了。

另外,如果需要把 I、you、he 三者放在一起,则必需按照 you、he、I 的顺序排列。汉语常说“我和某人一起去……”,改成英语时,必须是“Mr/Miss So—and so and I go…”,例如:

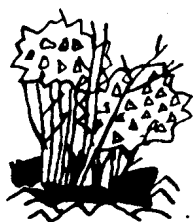
My brother and I cleaned the room.

You and he can go there together.

She and her daughter left Shanghai yesterday.

英语中只有少数动物的名称有性别之分,如 hen(母鸡)和 cock(公鸡)、cow(母牛)和 ox(公牛)等,当它们用代词时又归结为 it 了。有趣的是人们把“公山羊”叫做 he—goat,把“母山羊”叫做 she—goat,这里的 he—和 she—成了“雄性的”和“雌性的”了。人们还把“表兄弟”称作 he—cousin,把“表姐妹”叫做 she—cousin,也是同样的道理。当人们问婴孩是男是女时,会说 Is the baby a he or a she?这时 he 和 she 实际上就是指 male(男性)和 female(女性)了。问婴孩性别时,有些人会说 Is it pink or blue? pink(粉红色)指女孩,blue(蓝色)指男孩,因为女

孩常穿带红色的衣服,男孩则常穿带蓝色的衣服。颜色成了区分性别的标记。



三、谈英美人的姓名

英美人的姓名总是名在前,姓氏在后,这是学过英语的人都知道的。英美人常用 Miss、Mr 及 Mrs 等称呼分别表示“小姐”、“先生”和“夫人”,这也不是什么新鲜事。可是谈到英美人的姓名,有下面几点切不可忽视。

(一) Miss、Mr 及 Mrs 可放在全名之前,或放在姓氏之前,但不能和名字合用,请注意下面一些例子的正误:

Miss Helen Brown 或 Miss Brown

Miss Helen (×)

Mr Robert White 或 Mr White

Mr Robert (×)

Mrs Linda White 或 Mrs White

Mrs Linda (×)

(二) 凡初次与某人接触,总是在称呼时加上 Miss 或 Mr 或 Mrs,但稍为熟悉一些后,就喜欢直呼其名,尤其是美国人。如果你坚持称朋友为“小姐”或“先生”,你的本意是表示尊敬,英美人反觉得你太见外,不够朋友了。所以不如直呼他们为 Helen 或 Robert 或 Linda,这样才表示亲近。即使在亲戚之间,英美人也不大讲究辈份,一般说来,除了父亲和母亲非称为 Father(或 Dad)和 Mother(或 Mum)之外,其他人都可以叫名字。这是西方人的风俗,不必责备洋人不懂规矩。

(三) 英美人的名字有时也可叫得亲昵一些,这样就会出现几个名字实指一个人的现象。例如:

Annie←Ann

Ben←Benjamin

Connie←Constance

Ed←Edward

Joe←Joseph

Jim←James

Kitty←Catherine

Mike←Michael

Phil←Phillip

有些昵称和原来的名字相距甚远,有时会给人带来一些麻烦,还以为另有所指呢。例如:

Bill←William

Betty←Elizabeth

Lisa←Elizabeth

Bob←Robert

Becky←Rebecca

(四) 在姓氏前加上 the, 姓氏末尾加上-s, 就指这一家人了, 例如: the Greens(格林一家), the Johnsons(约翰逊一家)。

此外, 西方人的姓氏只可取其音, 而不必究其意思, 姓 White 或 Black 者其实与“白”或“黑”都无关, 姓 Fox 或 Wood 的也与“狐狸”或“木头”无关。不过, 有些姓氏是有根据的, 如 Carpenter, 其祖上必是“木匠”, 叫 Smith 的祖先应是“工匠”, 姓 Miller 的祖先是“磨坊主”, 姓 Baker 的祖先是“面包师”, 这一点倒是可信的。总的说来, 姓是不代表意思的, 而名则常有一

番用意,如取名为 Lily 或 Rose 者,其父母必希望女儿像百合花或玫瑰花那样美貌,如取名 Richard 或 David 者,其父母希望儿子成为英雄,取名 victor 者,父母希望儿子成为一个成功者,取名 Edward、Henry 及 Peter 的父母,则可能希望儿子将来像历史上的王公贵族那样发迹。这一点和中国人的姓名颇有些类似。在中国,姓是由家族决定,不代表意义,名则反映出父母对子女的期望了,如取名为“丽”者欲其女美貌,取名“健”者想要孩子健康,取名为“敏”者则望其孩子聪敏。如此等等,在两种语言中不是极为相似的吗?



四、名词的复数形式

英语名词有普通名词、抽象名词、物质名词和专有名词之分。普通名词可以计数,也称“可数名词”,基本的复数形式是词尾加上-s 或-es。除了这一条一般性的规律外,还有几点应该注意。

(一) 少数名词的复数形式与单数形式变化较大,如 man、foot、child、tooth 等,各种书上都有讨论。最令人头疼的要算以-o 结尾的名词了,它们的复数形式有的加上-s,有的加上-es,似乎很难捉摸。那么,请你记住一句话:

Heroes and Negroes eat potatoes and tomatoes.

这句话中的四个以-o 结尾的名词都是加上-es 构成复数形式的。除此以外,凡以-o 结尾的名词的复数形式都加-s,这样你就不会再混淆了。

(二) 英语中的 people 和 police 本身已是复数形式,不能把“一个人”说成 a people,也不能把“一个警察”说成 a police。相应的单数形式应该是 a person(一个人)和 a policeman 或 a policewoman(一个男警察或女警察)。people 加上-s 特指各国人民或各种民族一起。

(三) 有少数名词常以复数形式出现,例如:clothes(衣服)、trousers(裤子)、thanks(感谢)、goods(商品)、shorts(短裤)、savings(节省下来的钱)、wages(工资)等。其中有些只有模糊的

概念,不能计数,如 savings 和 wages;有些可以冠以 a lot of 或 many,但还是不能具体地计数,如 many thanks, a lot of clothes;另一些则要借助量词来计数,如 a pair of trousers(一条裤子), three pairs of shorts(三条短裤)。

(四) 有少数名词虽然在汉语中似乎是可数的,但英语里这些名词没有复数形式,如: luggage(行李)、furniture(家具)、pay(工资)、money(钱)、homework(家庭作业)、housework(家务工作)等。如果要计数,需用量词 piece 辅助,如 two pieces of luggage(两件行李)、five pieces of furniture(五件家具)等。

(五) 有些名词既可用单数形式,也可用复数形式或充作复数形式,但含义有些不同。例如:

- | | |
|---|---|
| { | His hair is growing white. |
| | 他的头发变白了。(整体) |
| { | I saw a few white hairs on his shoulders. |
| | 我看见他肩上有几根白头发。(个别) |
| { | The family is having lunch now. |
| | 这家人正在吃午饭。(整体) |
| { | The family have different opinions. |
| | 这家人之间意见不一。(个别成员) |

(六) 更有些名词的单数形式和复数形式完全是两种意思。例如:

- custom(风俗)——customs(海关)
time(时间)——times(时代)
quarter(四分之一)——quarters(住处)
spirit(精神)——spirits(情绪)

从以上这些例词可见,有关名词复数问题,与其是一个语